

Регламент на Съвета за създаване на Кохезионен фонд (проект)

В член 161, параграф 2 от Договора, се предвижда, че Кохезионният фонд ще допринесе финансово за осъществяването на намеси в областта на околната среда и трансевропейските транспортни мрежи.

Кохезионният фонд беше създаден с Регламент (СЕ) No 1164/94 и за първи път се осигури рамка за неговото изпълнение. След това този Регламент беше допълнен с регламенти (ЕС) No 1264/99 и (ЕС) No 1265/99.

След разширяването на Съюза на 1 май 2004 г., Кохезионният фонд се прилага за 10-те нови държави членки до края на 2006 г., а също така и за трите държави членки – предишни бенефициенти (Гърция, Португалия и Испания) до края на периода 2000-2006 г.

Регламент (ЕС) n° ... определя общите разпоредби за функциониране на Структурните фондове и Кохезионния фонд за програмния период 2007-2013 г. и предвижда, че Кохезионния фонд допринесе за постигането на цел "Конвергенция" на по-слабо развитите държави членки и региони чрез финансово участие в оперативните програми по тази цел. В рамките на реформата на системата за реализация на кохезионната политика, интервенциите на Кохезионния фонд са интегрирани в многогодишно програмиране на Структурните фондове, включвайки големи проекти. Реформата беше обявена в Третият кохезионен доклад, който беше възприет от Комисията през февруари 2004 г. При запазване на основните принципи, които придават стойност на политиката (многогодишно програмиране, партньорство, оценка, споделено управление), тази реформа осигурява общ баланс между засилването на стратегическото измерение и опростяването на системата за реализация. Опростяването настъпва особено чрез намаляването на броя фондове, опростяването на програмирането, изясняването на ролите на Комисията и държавите членки от гледна точка на финансово управление и контрол, и чрез приспособяване на начините на реализация в зависимост от интензивността на приноса на Общността.

В областта на трансевропейските транспортни мрежи, действията, финансирани от Кохезионния фонд, трябва да следват ръководните насоки за тези мрежи, които бяха приети от Съвета в ревизирано решение (ЕС)1692/96.

В областта на околната среда, Кохезионният фонд допринесе за постигане на целите на политиката на Съюза, предвидени в член 174 от Договора.

Разширяване на областите на интервенция е оправдано от присъединяването на новите членове на 1 май 2004 г., всички от които са избираеми(1) за Кохезионния фонд и които изпитват нови и значителни финансови нужди. По този начин Фондът може също да финансира действия в подкрепа на устойчивото развитие и с ясно екологично измерение, като енергийна ефективност или възобновяеми енергии. В областта на транспорта извън трансевропейските мрежи, като жп, речни и морски плавателни пътища, също се допускат мултимодални действия в областта на транспорта и тяхната интероперабилност, управление на пътния и въздушния трафик, чист градски транспорт и общински транспорт. Това разширяване в областта на интервенциите е в съответствие с разпоредбите на Договора, и следва приоритетите, определени от Европейските съвети в Лисабон

Регламент на Съвета за създаване на Кохезионен фонд (проект)

(март 2000 г.) и Гьотеборг (юни 2001 г.)

Целта на този Регламент е да определи задачите на Кохезионния фонд и начините на неговото специфично прилагане, особено що се отнася да условията на помощта и областите на прилагане на фонда.

Държави членки, които са бенефициенти на Кохезионния фонд, трябва да спазват условията, които са определени в Договора относно програмите за конвергенция и условията за прекомерните дефицити за държавите членки, участващи в Икономическия и валутен съюз. Помощта по Кохезионния фонд се обуславя от удовлетворяването на тези условия. Ако Съветът по предложение на Комисията констатира, че е налице прекомерен дефицит и, че въпросната държава членка не предприема ефективни действия, плащането ще бъде преустановено към 1 януари следващата година. Преустановяването спира действието си, когато Съветът реши, на същата основа, че въпросната държава членка е предприела коригиращи мерки, позволяващи връщане към положението, което съответства на Договора и решенията на Съвета.

(1) Бел. прев.: "избираеми" - отговарящи на критериите за достъп до Структурните фондове

Регламент на Съвета за създаване на Кохезионен фонд (проект)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

Предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 161(2) от него,

Предвид предложението на Комисията

Предвид становището на Европейския парламент

Предвид становището на Европейския икономически и социален Комитет

Предвид становището на Комитета на регионите

Като счита, че:

1) Регламент (ЕС(1)) No ... за общите разпоредби на Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд, установява рамка за действието на Структурните фондове и Кохезионния фонд, определя по-специално целите, принципите и правилата за партньорство, програмиране, оценка и управление. Затова е необходимо да се прецизира мисията на Кохезионния фонд по отношение на тази нова рамка и спрямо целта, която ѝ е предписана в Договора, а също в интерес на яснотата да замести Регламента на Съвета (ЕС) No 1164/94 от 16 май 1994 г. за създаване на Кохезионния фонд.

2) Проектите за трансевропейските мрежи, които са финансирани от Кохезионния фонд, трябва да отговарят на ръководните насоки за тези мрежи, които са приети от Съвета и Европейският парламент. За да се концентрират усилията, приоритет ще бъде даден на проекти от европейски интерес, както е дефиниран в Решение No 1692/96/ЕС от Европейския парламент и Съвета от 23 юли 1996 г. в Насоките на Общността за развитие на трансевропейската транспортна мрежа.

3) Чрез Кохезионния фонд Общността може да допринесе за действия по изпълнение целите на екологичната политика на Общността, определени в член 174З от Договора. Съгласно член 175(5) от Договора и без да се накърнява принципът "замърсителят плаща", Съветът може да реши, в случай на мерки по параграф 1 от този член, за които се смята, че водят до прекомерни разходи за публичните власти на дадена държава членка, да подкрепи дадената мярка от Кохезионния фонд.

4) Намесите на Кохезионния фонд трябва да отчитат приоритетите на разширения Съюз и по-конкретно тези, определени от Европейски съвет в Гьотеборг в областта на околната среда, които са в интерес на устойчивото развитие.

5) Регламент (ЕС) No [...] постановява, че избираемостта на разходите да бъде установена на национално ниво, с някои изключения, за които е необходимо да се определят специфични правила. Изключенията, засягащи Кохезионния фонд, би трябвало да бъдат прецизирани.

6) Правилата за условността, свързани възползването от финансова подкрепа ще продължат да се прилагат в зависимост от изпълнението на условията на икономическа конвергенция, така както са определени в член 104 от Договора и при отчитане на нуждата от стабилно разполагане с публични финанси. В това отношение държавите членки, участващи в Икономическия и валутен съюз, осъществяват програми за стабилност, а неучастващите държави членки - програми за конвергенция, така както е определено в Регламент на Съвета (ЕС) n° 1466/97 от 7 юли 1997 г. относно засилването на наблюдението на бюджетните линии, както и на наблюдението на координацията на икономическите политики, които водят до изпълняване на условията за икономическа конвергенция, визирана в член 104 от Договора.

ПРИЕМА ТОЗИ РЕГЛАМЕНТ:

Регламент на Съвета за създаване на Кохезионен фонд (проект)

Член 1 - Създаване и мисия на Кохезионния фонд

1. Кохезионният фонд (наричан по-долу в текста Фондът) се създава с цел да допринася за засилване на икономическата, социалната и териториалната кохезия на Общността в интерес на насърчаването на устойчивото развитие.
2. Фондът ще допринася за финансирането на програми, които поддържат целите, определени в Договора.
3. Фондът се управлява от разпоредбите на Регламент (ЕС) No ... и от разпоредбите на този Регламент.

Член 2 - Обхват на помощта

Помощ от Фонда ще бъде отпускана в следните области, при осигуряване на баланс и при отчитане на нуждите от инвестиции и инфраструктура, специфични за всяка държава членка - бенефициент:

- 1) Трансевропейски транспортни мрежи, по-специално приоритетни проекти с европейско значение, така както идентифицирани с Решение No 1692/96/CE;
- 2) Постигане на целите от член 174 от Договора, които се вписват в рамките на приоритетите, заложи в политиката на Общността за защита на околната среда по силата на политическата програма за действие в областта на околната среда;
- 3) Областите за насърчаване на устойчивото развитие, които са с ясно екологично измерение, а именно енергийна ефективност и възобновяеми енергии в областта на транспорта извън трансевропейските мрежи (железопътен, речен и морски транспорт), интермодални транспортни системи и тяхната интероперабилност, управление на пътния и въздушния трафик, чист градски и обществен транспорт.

Член 3 - Правила за избираемост на разходите

Следните разходи ще бъдат неизбираеми(2):

- 1) ДДС
- 2) лихви по дългове
- 3) покупка на земя на стойност, надхвърляща 10% от общите избираеми разходи за операцията;
- 4) жилищни
- 5) закриване на атомни централи.

Член 4 - Условия, приложими за достъпа до помощ от Фонда

1. Помощта от Кохезионния фонд ще се обуславя от следните правила:
 2. Ако Съветът:
 - а) установи съгласно разпоредбите на член 104(6) ЕС, че е налице прекомерен държавен дефицит в държава членка – бенефициент, и
 - б) реши съгласно член 104(8) ЕС, че въпросната държава членка в отговор на Препоръка на Съвета, издадена по силата на член 104(7) ЕС, е предприела ефективни мерки или че предприетите действия са се оказали неподходящи,той взема решение да се преустанови изцяло или частично финансовата помощ от Фонда за държавата членка от 1 януари на следващата годината след вземането на решението. Преустановяването има отношение към ангажиментите.
 3. Съветът взема решение да снесе преустановяването на финансовата помощ от Фонда, ако установи, че въпросната държава членка е предприела ефективни коригиращи действия. Комисията минава към ребуджетизация на прекратените ангажименти.
-

Регламент на Съвета за създаване на Кохезионен фонд (проект)

4. Съветът взема решенията, споменати в параграфи 2 и 3, с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията.

Член 5 - Преходни разпоредби

Този Регламент не се отнася нито за продължаването, нито за изменението, включително цялостното или частичното анулиране на операциите, одобрени от Комисията, на базата на Регламент (ЕС) No 1164/94, прилаган преди влизането в сила на този Регламент.

Молбите, подадени по силата на Регламент (ЕС) No 1164/94, остават валидни.

Член 6 - Отмяна

Регламент (ЕС) No 1164/94 се отменя от 1 януари 2007 г.

Референции към Регламент (ЕС) No 1164/94 ще бъдат тълкувани като референции към този Регламент.

Член 7 - Преразглеждане

Съветът ще преразгледа този Регламент най-късно до 31 декември 2013 г. съгласно член 161 от Договора.

Член 8 - Влизане в сила

Този Регламент ще влезе в сила на 20-тия ден след публикуването му в Официалния журнал на Европейския съюз.

Той ще се прилага считано от 1 януари 2007 г.

Този регламент е задължителен в неговата цялост и ще се прилага директно от държавите членки.

(1) ЕС – European Commission (Европейска комисия)

(2) Бел. прев.: "неизбираеми" разходи – недопустими или които няма да се поемат от Фонда

Index

Chapter 1 : Обяснителен Меморандум	p. 1
Chapter 2 : Регламент на Съвета за създаване на Кохезионен фонд ..	p. 3
Съдържание	p. 6